

## Appendix 1. The field questionnaire used in the Shanghai survey

上海话字音辨读

注意: 不是普通话读音

下面这三个字的字组有的人读得一样,有的人读得不一样。如果你认为这三个字中有某一个字的读音和其它两个不一样,就请圈出字组右边代表这个字的号码,比如:第一个字的读音和第二个、第三个字不一样,你就圈阿拉伯数字1;如果第二个字的读音和第一个、第三个字不一样,你就圈阿拉伯数字2;如果第三个字的读音和第一个、第二个字不一样的话,就圈阿拉伯数字3。如果你认为这三个字的读音都一样的话,就圈阿拉伯数字0。

如果你认为没有问题了,就请圈下列的字组

1	浜	帮	邦	1	2	3	0
2	旁	棒	朋	1	2	3	0
3	棚	彭	庞	1	2	3	0
4	碰	傍	蚌	1	2	3	0
5	孟	忙	盲	1	2	3	0
6	茫	盲	猛	1	2	3	0
7	打	党	当	1	2	3	0
8	郎	冷	狼	1	2	3	0
9	庄	张	章	1	2	3	0
10	桩	掌	装	1	2	3	0
11	帐	掌	壮	1	2	3	0
12	葬	障	状	1	2	3	0
13	窗	昌	撑	1	2	3	0
14	闯	厂	唱	1	2	3	0
15	倡	畅	创	1	2	3	0
16	生	桑	霜	1	2	3	0
17	商	伤	双	1	2	3	0

1	8	噪	贵	桑	1	2	3	0
1	9	床	袋	长-骂	1	2	3	0
2	0	肠	撞	丈	1	2	3	0
2	1	上	藏	刹	1	2	3	0
2	2	羹	缸	刚	1	2	3	0
2	3	钢	江	耕	1	2	3	0
2	4	讲	港	哽	1	2	3	0
2	5	坑	康	鞞	1	2	3	0
2	6	航-艇	鞞	鞞-哥	1	2	3	0
2	7	项	杏	杭	1	2	3	0
2	8	航	降-良	行-刑	1	2	3	0

好了,谢谢你!

姓名: \_\_\_\_\_ 性别: \_\_\_\_\_ 文化程度: \_\_\_\_\_ )  
 地址: \_\_\_\_\_ 搬家年月: \_\_\_\_\_  
 职业: \_\_\_\_\_ 工作单位: \_\_\_\_\_  
 父亲方言: \_\_\_\_\_ 母亲方言: \_\_\_\_\_

## Appendix II. The field questionnaire used in the Wenzhou survey

## 温州话字音列表

注：不发音透语音

下面这些三个字的字组有的人读和不一样，有的人一样。如果您以为这三个字有一个字的读音跟其他两个不一样，请注明在右边代标此字的号码。比如，第一个字的读音跟第二、三个字不一样，您就回阿拉伯数字 1；如果第二、三个字的读音跟第一、三个字不一样，您就回阿拉伯数字 2；如果第三、两个字的读音跟第一、二个字不一样，就请回 3；如果您认为三个字的读音都一样，就回阿拉伯数字 0。

1. 布 半 柿 1(2)3 0
2. 判 破 (一坏) 值 (店~) 0 2 3 0
3. 婆 娘 (一运) 瘦 0 2 3 0
4. 伴 松 (朝霞~) 派 1 2 3 0
5. 松 (一夫) 松 (一夫) 松 (一夫) 1 2 3 0
6. 嫩 (伦~) 都 捣 1 2 3 0
7. 短 脚 (打~) 炉 (一忌) 0 2 3 0
8. 吐 (听~) 鸟 探 1 2 3 0
9. 田 埭 埭 (得而~) 1 2 3 0
10. 管 (屁股土话) 和 漆 (1) 2 3 0
11. 渡 渡 乾 0 2 3 0
12. 晒 (一绝) 肚 (一成) 杜 0 2 3 0
13. 嫩 嫩 袋 0 2 3 0
14. 路 孔 袋 1 2 3 0
15. 查 (山~) 笋 笋 (一瓜) 1 2 3 0
16. 巨 旗 度 1 2 3 0

17. 鹿 鹿 (冲~) 房 1 2 3 0
18. 结 (一出来) 尊 祖 1 2 3 0
19. 厨 寸 雀 (向上跳) 0 2 3 0
20. 参 (一翠) 衬 粗 1 2 0 0
21. 参 鞋 (心里~) 茎 (一叔) 0 2 3 0
22. 参 蒜 葱 (药铺吐) 0 2 3 0
23. 瓜 (杏仁~) 白 瓜 (瓜~) 0 2 3 0
24. 瓜 芬 芬 1 2 3 0
25. 森 (大~) 型 (一料) 并 1 2 3 0

好了，请随便的帮帮忙！

姓名: 丁可书  
(请写详细地址)  
职业: 会计  
工作单位: 父亲方言  
调查年月: 文化程度: 24

## Appendix III. A sample SAS program for running the LOGIST procedure

```
CMS FILEDEF INPUT DISK SH DATA A1;  
TITLE "MAXIMUM LIKELIHOOD LOGISTIC REGRESSION";  
  DATA SH;  
  INFILE INPUT;  
  INPUT AGE 1-2 WW4;  
  W1 = WW4;  
PROC LOGIST PCOR OUT = BEAT OUTP = PRED;  
MODEL W1 = AGE / PRINT 1 PRINTQ;
```